

La odalisca

[la ɔ.ða.'lis.ka]

The concubine

Text by *Anonymous*

Set by *Isidoro Hernández* (1847-1888), from *Granada, Album Morisco* [gra.'na.ða 'al.bum mɔ.'ris.kɔ] #4

Al arrullo seductor de mi amor,
[al a.'rru.ʎɔ̃ se.ðuk.'tɔr ðe mi a.:mɔr]
To-the cooing seductive of my love,
(*To the seductive cooing of my love,*)

Se adormece el bravo Alí;
[se a:.ðɔr.'meθε̃ el 'βra.βɔ̃ a.:li]
himself lulls-to-sleep the brave Alí;
(*the brave Alí is lulled to sleep,*)

aspirando de mí ser el placer,
en mis labios de rubí.
Que mi lánguido mirar, delirar
hace siempre su razón,
y en mis brazos el harén, en Edén,
le transforma la ilusión. ¡Ay!

Ven y aspira en el jardín, del jazmín,
el perfume embriagador;
ven y goza con afán, mi sultán,
las delicias del amor.

De la gusta al dulce son, mi canción,
llevé el céfiro hasta ti,
y te arrulle al despertar, mi cantar,
y te traiga junto a mí...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

